

Bruxelles, 10 noiembrie 2022
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2022/0365(COD)**

**14598/22
ADD 1**

**MI 805
ENV 1137
ENT 155
CODEC 1709
IA 181**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	10 noiembrie 2022
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	Annexes toCOM(2022) 586 final
Subiect:	ANEXE la Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor și a motoarelor, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective, în ceea ce privește emisiile și durabilitatea bateriilor (Euro 7) și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 715/2007 și (CE) nr. 595/2009

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul Annexes toCOM(2022) 586 final.

Anexă: Annexes toCOM(2022) 586 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 10.11.2022
COM(2022) 586 final

ANNEXES 1 to 6

ANEXE

la

**Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului
privind omologarea de tip a autovehiculelor și a motoarelor, precum și a sistemelor,
componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective, în ceea ce
privește emisiile și durabilitatea bateriilor (Euro 7) și de abrogare a Regulamentelor
(CE) nr. 715/2007 și (CE) nr. 595/2009**

{SEC(2022) 397 final} - {SWD(2022) 358 final} - {SWD(2022) 359 final} -
{SWD(2022) 360 final}

ANEXA I

VALORILE-LIMITĂ ALE EMISIILOR EURO 7

Tabelul 1: Valorile-limită ale emisiilor de gaze de eșapament Euro 7 pentru vehiculele din categoriile M₁, N₁ cu motor cu ardere internă

Emisii de poluanți	Vehicule din categoriile M ₁ , N ₁	Numai pentru vehiculele din categoria N ₁ cu un raport putere/masă ¹ mai mic de 35 kW/t	Bugetul de emisii pentru toate deplasările mai mici de 10 km pentru vehiculele din categoriile M ₁ , N ₁	Bugetul de emisii pentru toate deplasările mai mici de 10 km numai pentru vehiculele din categoria N ₁ cu un raport putere/masă mai mic de 35 kW/t
	<i>pe km</i>	<i>pe km</i>	<i>pe deplasare</i>	<i>pe deplasare</i>
NO _x în mg	60	75	600	750
PM în mg	4,5	4,5	45	45
PN ₁₀ în #	6×10 ¹¹	6×10 ¹¹	6×10 ¹²	6×10 ¹²
CO în mg	500	630	5 000	6 300
THC în mg	100	130	1 000	1 300
NMHC în mg	68	90	680	900

¹ Măsurat în conformitate cu punctul 5.3.2. din Regulamentul CEE-ONU nr. 85 în cazul ICEV și PEV sau, în toate celelalte cazuri, măsurat în conformitate cu una dintre procedurile de încercare prevăzute la punctul 6 din Regulamentul tehnic mondial ONU nr. 21.

NH ₃ în mg	20	20	200	200
-----------------------	----	----	-----	-----

Tabelul 2: Valorile-limită ale emisiilor de gaze de eșapament Euro 7 pentru vehiculele din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃ cu motor cu ardere internă, precum și motoarele cu ardere internă utilizate în aceste vehicule

Emisii de poluanți	Emisii de la rece ²	Emisii la cald ³	Bugetul de emisii pentru toate depășările mai mici de 3*WHTC	Valorile-limită opționale ale emisiilor la ralanti ⁴
	<i>pe kWh</i>	<i>pe kWh</i>	<i>pe kWh</i>	<i>pe oră</i>
NO _x în mg	350	90	150	5 000
PM în mg	12	8	10	
PN ₁₀ în #	5x10 ¹¹	2x10 ¹¹	3x10 ¹¹	
CO în mg	3 500	200	2 700	
NMOG în mg	200	50	75	
NH ₃ în mg	65	65	70	
CH ₄ în mg	500	350	500	

² Emisiile la rece se referă la cea de a 100-a percentilă a intervalelor mobile (MW) de 1 WHTC pentru vehicule sau WHTC_{cold} pentru motoare.

³ Emisiile la cald se referă la cea de a 90-a percentilă a intervalelor mobile (MW) de 1 WHTC pentru vehicule sau WHTC_{hot} pentru motoare.

⁴ Se aplică numai în cazul în care nu există un sistem care oprește automat motorul după 300 de secunde de funcționare continuă la ralanti (după oprirea vehiculului și acționarea frânelor).

N₂O în mg	160	100	140	
HCHO în mg	30	30		

Tabelul 3: Valorile-limită ale emisiilor evaporative Euro 7 pentru vehiculele din categoriile M₁, N₁ alimentate cu benzină

Emisii de poluanți	M₁, N₁ cu masa maximă de până la 2 650 kg	N₁ cu masa maximă mai mare sau egală cu 2 650 kg
Emisii evaporative (impregnare la cald + 2 zile încercare diurnă)	0,50 g în ziua cu cele mai defavorabile condiții + impregnare la cald	0,70 g în ziua cu cele mai defavorabile condiții + impregnare la cald
Emisii asociate cu realimentarea	0,05 g/L de combustibil	0,05 g/L de combustibil

Tabelul 4: Valorile-limită ale emisiilor de particule la frânare Euro 7 în ciclul standard de conducere se aplică până la 31.12.2034

Valori-limită ale emisiilor în mg/km pe vehicul	Vehicule din categoriile M₁, N₁	Vehicule din categoriile M₂, M₃	Vehicule din categoriile N₂, N₃
Emisii de particule la frânare (PM₁₀)	7		
Emisii de particule la frânare (PN)			

Tabelul 5: Valorile-limită ale emisiilor de particule la frânare Euro 7 în vigoare de la 1.1.2035

Valori-limită ale emisiilor în mg/km pe vehicul	Vehicule din categoriile M₁, N₁	Vehicule din categoriile M₂, M₃	Vehicule din categoriile N₂, N₃
Emisii de particule la frânare (PM₁₀)	3		
Emisii de particule la frânare (PN)			

Tabelul 6: Valorile-limită ale ratei de abraziune a pneurilor Euro 7

Masă a pneului pierdută în g/1 000 km	Pneuri C1	Pneuri C2	Pneuri C3
Pneuri normale			
Pneuri de iarnă			
Pneuri cu utilizare specială			

ANEXA II

CERINȚE MINIME DE PERFORMANȚĂ EURO 7 PRIVIND DURABILITATEA BATERIILOR

Tabelul 1: Cerințe minime de performanță (*Minimum performance requirements – MPR*) Euro 7 privind durabilitatea bateriilor pentru vehiculele din categoria M₁

MPR bazate pe energia bateriei	De la începutul duratei de viață până la 5 ani sau 100 000 km, oricare dintre acestea survine mai întâi	Vehicule care depășesc 5 ani sau 100 000 km, și până la 8 ani sau 160 000 km, oricare dintre acestea survine mai întâi	Vehicule până la o durată de viață suplimentară*
OVC-HEV	80 %	70 %	
PEV	80 %	70 %	

MPR bazate pe interval	De la începutul duratei de viață până la 5 ani sau 100 000 km, oricare dintre acestea survine mai întâi	Vehicule care depășesc 5 ani sau 100 000 km, și până la 8 ani sau 160 000 km, oricare dintre acestea survine mai întâi	Vehicule până la o durată de viață suplimentară*
OVC-HEV			
PEV			

Tabelul 2: Cerințe minime de performanță (*Minimum performance requirements, MPR*) Euro 7 privind durabilitatea bateriilor pentru vehiculele din categoria N₁

MPR bazate pe energia bateriei	De la începutul duratei de viață până la 5 ani sau 100 000 km,	Vehicule care depășesc 5 ani sau 100 000 km, și până la 8 ani sau	Vehicule până la o durată de viață suplimentară*
---------------------------------------	--	---	--

	oricare dintre acestea survine mai întâi	160 000 km, oricare dintre acestea survine mai întâi	
OVC-HEV	75 %	65 %	
PEV	75 %	65 %	

MPR bazate pe interval	De la începutul duratei de viață până la 5 ani sau 100 000 km, oricare dintre acestea survine mai întâi	Vehicule care depășesc 5 ani sau 100 000 km, și până la 8 ani sau 160 000 km, oricare dintre acestea survine mai întâi	Vehicule până la o durată de viață suplimentară*
OVC-HEV			
PEV			

Tabelul 3: Cerințe minime de performanță (Minimum performance requirements, MPR) Euro 7 privind durabilitatea bateriilor pentru vehiculele din categoriile M₂, M₃, N₂, N₃

MPR bazate pe energia bateriei	Vehicule pe durata de viață principală*	Vehicule pe durata de viață suplimentată*
OVC-HEV		
PEV		

*Astfel cum se specifică în anexa IV

ANEXA III
CONDIȚII DE ÎNCERCARE

Tabelul 1: Condiții de încercare privind conformitatea vehiculelor din categoriile M₁, N₁ cu valorile-limită ale emisiilor de eșapament cu orice combustibil și lubrifiant de pe piață în conformitate cu specificațiile emise de producătorul vehiculului

Parametru	Condiții normale de conducere	Condiții de conducere extinse*
Divizor pentru condițiile de conducere extinse	-	1.6 (se aplică emisiilor măsurate numai în perioada în care se aplică una dintre condițiile stabilite în această coloană)
Temperatură ambiantă	Între 0 °C și 35 °C	Între -10 °C și 0 °C sau între 35 °C și 45 °C
Altitudinea maximă	700 m	Peste 700 m și sub 1 800 m
Viteza maximă	Până la 145 km/h	Între 145 și 160 km/h
Remorcare/modificări aerodinamice	Nu sunt permise	Permise în conformitate cu specificațiile producătorului și până la viteza regulamentară
Dispozitive auxiliare	Posibile conform utilizării normale	-
Nivelul maxim al puterii medii la roată pe parcursul primilor 2 km după pornirea la rece	Mai mic de 20 % din puterea maximă la roată	Mai mare de 20 % din puterea maximă la roată
Structura deplasării	Oricare	-
Kilometraj minim	10 000 km	Între 3 000 și 10 000 km

*Se utilizează aceeași strategie privind emisiile atunci când vehiculul este condus în afara acestor condiții, cu excepția cazului în care există un motiv tehnic aprobat de autoritatea de omologare de tip.

Tabelul 2: Condiții de încercare privind conformitatea vehiculelor din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃ cu valorile-limită ale emisiilor de gaze de eșapament cu orice combustibil și lubrifiant de pe piață în conformitate cu specificațiile emise de producătorul vehiculului

Parametru	Condiții normale de conducere	Condiții de conducere extinse*
Divizor pentru condițiile de conducere extinse	-	2 (se aplică emisiilor măsurate numai în perioada în care se aplică una dintre condițiile stabilite în această coloană)
Temperatură ambiantă	Între -7 °C și 35 °C	Între -10 °C și -7 °C sau între 35 °C și 45 °C
Altitudinea maximă	1 600 m	Între 1 600 și 1 800 m
Remorcare/modificări aerodinamice	Nu sunt permise	Permise în conformitate cu specificațiile producătorului și până la viteza regulamentară
Sarcina utilă a vehiculului	Mai mare sau egală cu 10 %	Sub 10 %
Dispozitive auxiliare	Posibile conform utilizării normale	-
Încărcarea motorului cu ardere internă la pornirea la rece	Oricare	-
Structura deplasării	În conformitate cu utilizarea obișnuită	-
Kilometraj minim	5 000 km pentru < 16t TPMLM 10 000 km pentru > 16t TPMLM	Între 3 000 km și 5 000 km pentru < 16t TPMLM Între 3 000 km și 10 000 km pentru > 16t TPMLM

*Se utilizează aceeași strategie privind emisiile atunci când vehiculul este condus în afara acestor condiții, cu excepția cazului în care există un motiv tehnic aprobat de autoritatea de omologare de tip.

Tabelul 3: Condiții de încercare privind conformitatea cu valorile-limită ale emisiilor evaporative cu orice combustibil și lubrifiant de pe piață în conformitate cu specificațiile emise de producătorul vehiculului

	Condiții de încercare
Încercarea SHED ⁵ privind emisiile evaporative	• Încălzirea întregului vehicul sau a componentelor individuale (opțional) • Precon condiționarea canistrei de carbon activ a vehiculului, realimentarea cu combustibil și conducerea de precon condiționare a vehiculului • Temperatura de conducere și încercarea cu impregnare la cald la 25 și 38 °C (38 °C pentru omologarea de tip) • Încercare diurnă de 48 de ore
Încercare privind emisiile asociate cu realimentarea	Precon condiționarea vehiculului • Golirea și umplerea rezervorului de combustibil la 40 % • Impregnare timp de 6 h minim la 20-30 °C • Ciclu de conducere de precon condiționare Precon condiționarea canistrei de carbon activ • Golirea și umplerea rezervorului de combustibil la 40 % • Impregnare timp de 12-36 de ore • Încărcarea canistrei de carbon activ cu vapori de hidrocarburi până la limita de 2 g la 40 g/h 50 % butan/N₂ • Încercarea la evacuare: WLTP (înregistrarea emisiilor) • Impregnare timp de 0-1 h la 20-30 °C • Ciclu de conducere pentru purjarea canistrei de carbon activ la 20-30 °C Eveniment de realimentare • Deconectarea canistrei (canistrelor) de carbon activ • Golirea și umplerea rezervorului de combustibil la 10 % • Impregnare timp de 6-24 de ore la 27 °C • Reconectarea canistrelor de carbon activ • Alimentare cu combustibil la 38 l/min până la oprirea automată. Dacă nivelul de umplere a rezervorului este sub

⁵

SHED *Sealed House for evaporative determination* (Incintă închisă etanș în scopul măsurării emisiilor evaporative).

	85 % din capacitatea sa totală, se continuă alimentarea automată până când nivelul combustibilului este ≥ 85 %. Autoritățile pot utiliza 15 l/min • Temperatura de distribuire a combustibilului: 19 °C
--	---

Tabelul 4: Condiții de încercare privind conformitatea cu valorile-limită ale emisiilor de particule la frânare

	Vehicule din categoriile M₁, N₁	Vehicule din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃
Încercarea privind emisiile de particule la frânare	Încercare în conformitate cu RTM ONU privind emisiile de particule la frânare	

Tabelul 5: Condiții de încercare privind conformitatea cu valorile-limită de abraziune a pneurilor

	Vehicule din categoriile M₁, N₁	Vehicule din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃
Încercarea privind valorile-limită de abraziune a pneurilor	Pe baza metodologiilor de încercare elaborate în cadrul ONU pentru încercarea privind abraziunea pneurilor în condiții reale	Pe baza metodologiilor de încercare elaborate în cadrul ONU pentru încercarea privind abraziunea pneurilor în condiții reale

ANEXA IV

CERINȚE PRIVIND DURATA DE VIAȚĂ

Tabelul 1: Durata de viață a vehiculelor, a motoarelor și a sistemelor pentru controlul poluării

Durata de viață a vehiculelor, a motoarelor și a dispozitivelor de schimb pentru controlul poluării	M₁, N₁ și M₂	N₂, N₃<16t, M₃<7,5t:	N₃>16t, M₃>7,5t
Durata de viață principală	Până la 160 000 km sau 8 ani, oricare dintre acestea survine mai întâi	300 000 km sau 8 ani, oricare dintre acestea survine mai întâi	700 000 km sau 15 ani, oricare dintre acestea survine mai întâi
Durata de viață suplimentară	După durata de viață principală și până la 200 000 km sau 10 ani, oricare dintre acestea survine mai întâi	După durata de viață principală și până la 375 000 km	După durata de viață principală și până la 875 000 km

Tabelul 2: Multiplicatori ai durabilității aplicabili pentru ajustarea valorilor-limită ale emisiilor de eșapament în conformitate cu anexa 1 atunci când se realizează încercări privind vehicule, motoare și dispozitive de schimb pentru controlul poluării pe durata de viață suplimentară.

Multiplicatori ai durabilității	M₁, N₁ și M₂	N₂, N₃<16t, M₃<7,5t:	N₃>16t, M₃>7,5t
Multiplicator al durabilității pentru durata de viață suplimentară	1,2 pentru emisiile de poluanți gazoși		

ANEXA V

APLICAREA CERINTELOR PRIVIND ÎNCERCĂRILE ȘI A DECLARAȚIILOR

Tabelul 1: Aplicarea cerințelor privind încercările și a declarațiilor pentru vehiculele din categoriile M₁, N₁ pentru producătorii de vehicule

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare
Poluanți gazoși și PN în încercările rutiere (RDE)	Încercarea demonstrativă obligatorie pentru toți combustibilii pentru care se acordă omologarea de tip și declarația de conformitate pentru toți combustibilii, pentru toate sarcinile utile și pentru toate tipurile de vehicule aplicabile	Nu sunt obligatorii	Opționale ⁶
Poluanții gazoși, PM și PN în ciclurile RDE în laborator și emisiile de CO ₂ , consumul de combustibil (OBFCM), consumul de energie electrică și autonomia electrică (durabilitatea bateriei) (WLTP la 23 °C)	Obligatorii în cazul în care nu toți poluanții pot fi măsurați în condiții rutiere	Obligatorii	Obligatorii în cazul în care nu toți poluanții pot fi măsurați în condiții rutiere
Corecție în funcție de temperatura ambiantă a CO ₂ (WLTP la 14 °C)	Declarație ⁶	Nu sunt obligatorii	Opționale ⁶
Emisii de gaze de carter	Declarație privind instalarea	Obligatorii	Opționale ⁶

⁶ Autoritatea de omologare de tip poate solicita efectuarea încercării.

	unui sistem de carter închis sau a unui traseu către țeava de evacuare ⁶		
Încercarea SHED privind emisiile evaporative	Obligatorii	Obligatorii	Opționale ⁶
Emisii asociate cu realimentarea	Obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Durabilitatea în materie de emisii	Declarație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Durabilitatea bateriei	Declarație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Încercare de laborator la temperatură joasă pentru emisii și interval	Obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale ⁶
Diagnosticare la bord	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale ⁶
Monitorizare la bord	Declarație și demonstrație	Nu sunt obligatorii	Obligatorii
Puterea motorului	Obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale ⁶
Protecție împotriva intervențiilor neautorizate, securitate și securitate cibernetică	Declarație și documentație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Controale adaptive (dacă este cazul)	Declarație și demonstrație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Tehnologii de tip geofencing (geoperimetru) (dacă este cazul)	Declarație și demonstrație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii

Tabelul 2: Aplicarea cerințelor de încercare și a declarațiilor pentru vehiculele din categoriile M₁, N₁ pentru statele membre și părțile terțe recunoscute/Comisie

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare		Încercări în cadrul supravegherii pieței	
Actor relevant	<i>Autoritatea de omologare de tip pentru eliberarea omologării de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>	<i>Autoritățile de supraveghere a pieței</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>
Poluanți gazoși și PN în încercările rutiere (RDE)	Încercarea demonstrativă obligatorie pentru toți combustibilii pentru care se acordă omologarea de tip și declarația de conformitate pentru toți combustibilii, pentru toate sarcinile utile și pentru toate tipurile de	Nu sunt obligatorii	Obligatorii pentru 5 % din tipurile de vehicule omologate pe an	Opționale	Obligatorii	Opționale

	vehicule aplicabile					
Poluanții gazoși, PM și PN în ciclurile RDE în laborator și emisiile de CO ₂ , consumul de combustibil (OBFCM), consumul de energie electrică și autonomia electrică (durabilitatea bateriei) (WLTP la 23 °C)	Obligatorii	Audituri încercări opționale sau	Opționale	Opționale	Opționale	Opționale
Corecție în funcție de temperatura ambiantă a CO ₂ (WLTP la 14 °C)	Declarație ⁶	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Obligatorii	Opționale
Emisii de gaze de carter	Declarație privind instalarea unui sistem de carter închis sau a unui traseu către țeava de evacuare ⁶	Audituri încercări opționale sau	Opționale	Opționale	Opționale	Opționale
Încercarea SHED privind emisiile evaporative	Obligatorii	Audituri încercări opționale sau	Opționale	Opționale	Obligatorii	Opționale
Emisii asociate cu realimentarea	Obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Obligatorii	Opționale

Durabilitatea privind emisiile	Declarație	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale	Obligatorii	Opționale
Durabilitatea bateriei	Declarație	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale	Obligatorii	Opționale
Încercare de laborator la temperatură scăzută pentru emisii + interval	Obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Obligatorii	Opționale
Diagnosticare la bord	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Obligatorii	Opționale
Monitorizare la bord	Demonstrație + declarație	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale	Obligatorii	Opționale
Puterea motorului	Obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Opționale	Opționale
Protecție împotriva intervențiilor neautorizate, securitate și securitate cibernetică	Declarație și documentație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale
Controale adaptive (dacă este cazul)	Declarație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale
Tehnologii de tip geofencing (geoperimetrare) (dacă este cazul)	Declarație și demonstrație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale

Tabelul 3: Aplicarea încercărilor, a declarațiilor și a altor cerințe pentru omologarea de tip și extinderi pentru vehicule din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃ pentru producători

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare
Poluanții gazoși, PM și PN în cadrul încercării rutiere (RDE) pentru fiecare combustibil și pentru categoriile de vehicule aplicabile (M ₂ , M ₃ , N ₂ și N ₃) și în cadrul încercării la sarcină redusă (dacă este cazul)	Încercări demonstrative obligatorii pentru toți combustibilii pentru care se acordă omologarea de tip pentru fiecare tip de vehicul și o declarație de conformitate pentru toți combustibilii, pentru toate sarcinile utile și pentru toate tipurile de vehicule aplicabile	Conformitatea producției realizată numai la nivelul motorului	Încercare obligatorie pe un vehicul cu orice combustibil și pe orice categorie de vehicul și orice sarcină utilă pentru toate tipurile de motoare o dată la doi ani
Determinarea emisiilor de CO ₂ , a consumului de combustibil/energie, a autonomiei cu emisii zero/autonomiei electrice ale unui vehicul	Licență VECTO	Pentru componente	Nu sunt obligatorii
Eficiența energetică a remorcilor	Licență VECTO	Pentru componente	Nu sunt obligatorii
Procedura de încercare de verificare	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Nu sunt obligatorii
Emisii de gaze de carter	Verificarea instalării sistemului de carter închis sau a traseului spre țeava de evacuare	Nu sunt obligatorii	Opționale ⁶
Durabilitatea privind emisiile	Declarație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii

Durabilitatea bateriei	Declarație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Diagnosticare la bord (nivelul familiei OBD)	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale ⁶
Monitorizare la bord (nivelul familiei OBM)	Demonstrație + declarație	Nu sunt obligatorii	Obligatorii
Protecție împotriva intervențiilor neautorizate, securitate și securitate cibernetică	Declarație și documentație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Controale adaptive (dacă este cazul)	Declarație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii
Tehnologii de tip geofencing (geoperimetru) (dacă este cazul)	Declarație și demonstrație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii

Tabelul 4: Aplicarea cerințelor de încercare și a declarațiilor pentru omologarea de tip și extinderea acestora în cazul vehiculelor din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃ pentru statele membre și părțile terțe recunoscute/Comisie

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare		Încercări în cadrul supravegherii pieței	
Actor relevant	<i>Autoritatea de omologare de tip pentru eliberarea omologării de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>	<i>Autoritățile de supraveghere a pieței</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>
Poluanții gazoși, PM și PN în cadrul încercării rutiere (RDE) pentru fiecare combustibil și pentru categoriile de vehicule aplicabile (M ₂ , M ₃ , N ₂ și N ₃) + în cadrul încercării la sarcină redusă (dacă este cazul)	Încercări demonstrative obligatorii pentru toți combustibilii pentru care se acordă omologarea de tip pentru fiecare tip de vehicul și o declarație de conformitate pentru toți combustibilii, pentru toate sarcinile utile și pentru toate tipurile de vehicule aplicabile	(a se vedea cerințele pentru motor)	Obligatorii anual pentru un număr adecvat de tipuri de vehicule care funcționează cu orice carburant și orice categorie de vehicule care fac obiectul omologării de tip privind emisiile	Opționale	Obligatorii/opționale	Opționale
Determinarea emisiilor de CO ₂ , a consumului de combustibil/energie,	Eliberarea licenței VECTO	Pentru componente	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale

a autonomiei cu emisii zero/autonomiei electrice ale unui vehicul						
Eficiența energetică a remorcilor	Eliberarea licenței VECTO	Pentru componente	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale
Procedura de încercare de verificare	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale	Opționale	Opționale	Opționale
Emisii de gaze de carter	Verificarea instalării sistemului de carter închis sau a traseului spre țeava de evacuare	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Opționale	Opționale
Durabilitatea în materie de emisii	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Obligatorii	Opționale
Durabilitatea bateriei	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Opționale	Opționale
Diagnosticare la bord (nivelul familiei OBD)	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale	Obligatorii	Opționale
Monitorizare la bord (nivelul familiei OBM)	Declarație și demonstrație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale
Protecție împotriva intervențiilor neautorizate, securitate și securitate cibernetică	Declarație și documentație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale

Controale adaptive (dacă este cazul)	Declarație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Opționale	Opționale
Tehnologii de tip geofencing (geoperimetrare) (dacă este cazul)	Declarație și demonstrație	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Nu sunt obligatorii	Obligatorii	Opționale

Tabelul 5: Aplicarea cerințelor de încercare și a declarațiilor pentru omologarea de tip și extinderea acesteia în cazul motoarelor destinate vehiculelor din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃ pentru producători

Cerințe privind încercările pentru fiecare combustibil	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare
Poluanții gazoși, PM și PN și emisiile de CO ₂ , consumul de combustibil în ciclul tranzitoriu (WHTC la rece și la cald)	Obligatorii pentru motorul prototip al familiei de emisii și declarație pentru toți membrii familiei**	Obligatorii pentru un motor din afara familiei	Efectuate numai cu vehiculul complet, conform tabelelor 3 și 4
Încercări asupra motorului pentru verificarea datelor necesare pentru determinarea emisiilor de CO ₂	Obligatorii	Obligatorii	
Regenerare continuă/periodică	Declarație	Nu sunt obligatorii	
Emisii de gaze de carter	Verificarea instalării sistemului de carter închis sau a traseului spre țeava de evacuare	Nu sunt obligatorii	
Durabilitatea privind emisiile	Declarație	Nu sunt obligatorii	
Diagnosticare la bord (nivelul familiei OBD)	Declarație	Nu sunt obligatorii	
Monitorizare la bord (nivelul familiei OBM)	Efectuate numai cu vehiculul complet, conform tabelelor 3 și 4	Nu sunt obligatorii	
Puterea motorului	Obligatorii		

*** Autoritatea de omologare de tip poate solicita efectuarea unei încercări în timpul omologării de tip inițiale.**

****Pe baza datelor provenite din încercările privind motorul pentru toate categoriile de putere.**

Tabelul 6: Aplicarea cerințelor de încercare și a declarațiilor pentru omologarea de tip și extinderea acestora în cazul motoarelor destinate vehiculelor din categoriile M₂, M₃, N₂ și N₃ pentru statele membre și părțile terțe recunoscute/Comisie

Cerințe privind încercările pentru fiecare combustibil	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare	Încercări în cadrul supravegherii pieței
Actor relevant	<i>Autoritatea de omologare de tip pentru eliberarea omologării de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	-	-
Poluanții gazoși, PM și PN și emisiile de CO ₂ , consumul de combustibil în ciclul tranzitoriu (WHTC la rece și la cald)	Obligatorii pentru motorul prototip și o declarație pentru toți membrii familiei**	Audituri sau încercări opționale	Efectuate numai cu vehiculul complet, conform tabelor 3 și 4	Efectuate numai cu vehiculul complet, conform tabelor 3 și 4
Încercări asupra motorului pentru verificarea datelor necesare pentru determinarea emisiilor de CO ₂	Obligatorii	Audituri sau încercări opționale		
Regenerare continuă/periodică	Declarație	Nu sunt obligatorii		
Emisii de gaze de carter	Verificarea instalării sistemului de carter închis sau a traseului spre țeava de evacuare	Nu sunt obligatorii		
Durabilitatea privind emisiile	Declarație	Nu sunt obligatorii		
Diagnosticare la bord (nivelul familiei)	Declarație	Nu sunt obligatorii		

OBD)				
Monitorizare la bord (nivelul familiei OBM)	Efectuate numai cu vehiculul complet, conform tabelor 3 și 4			
Puterea motorului	Obligatorii	Nu sunt obligatorii		

Tabelul 7: Aplicarea cerințelor privind încercările și a declarațiilor pentru omologarea de tip a sistemelor pentru controlul poluării destinate producătorilor

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare
Demonstrație privind performanța și durabilitatea cu piese învechite	Obligatorii/Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale
Verificarea cerinței privind durabilitatea în condiții reale (încercare RDE cu vehicule vechi)	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale

Tabelul 8: Aplicarea cerințelor privind încercările și a declarațiilor pentru omologarea de tip a sistemelor pentru controlul poluării destinate statelor membre și părților terțe recunoscute/Comisie

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare		Încercări în cadrul supravegherii pieței	
Actor relevant	<i>Autoritatea de omologare de tip pentru eliberarea omologării de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>	<i>Autoritățile de supraveghere a pieței</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>
Demonstrație privind performanța și durabilitatea cu piese învechite	Obligatorii	Opționale	Opționale/opționale		Opționale/opționale	
Verificarea cerinței privind durabilitatea în condiții reale (încercare RDE cu vehicule vechi)	Declarație	Nu sunt obligatorii	Opționale/opționale		Obligatorii/opționale	

Tabelul 9: Aplicarea cerințelor privind încercările pentru omologarea de tip a sistemelor de frânare pentru producători

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare
Încercarea privind emisiile sistemului de frânare în ciclul de frânare WLTP	Obligatorii	Obligatorii	Obligatorii

Tabelul 10: Aplicarea cerințelor privind încercările pentru omologarea de tip a sistemelor de frânare pentru statele membre și părțile terțe recunoscute/Comisie

Cerințe privind încercările	Încercări și cerințe în cadrul etapei de omologare de tip inițială privind emisiile	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității producției	Încercări în cadrul etapei de verificare a conformității în funcționare		Încercări în cadrul supravegherii pieței	
Actor relevant	<i>Autoritatea de omologare de tip pentru eliberarea omologării de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Autoritatea de omologare de tip</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>	<i>Autoritățile de supraveghere a pieței</i>	<i>Părți terțe și Comisia</i>
Încercarea privind emisiile sistemului de frânare în ciclul de frânare WLTP	Obligatorii	Audituri încercări sau opționale	Obligatorii/opționale		Opționale/opționale	

ANEXA VI

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

1. Regulamentul (CE) nr. 715/2007

Regulamentul (CE) nr. 715/2007	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (1)
Articolul 1 alineatul (2)	Articolul 1 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (2)	Articolul 5 alineatul (6)
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4 alineatul (1) primul paragraf	Articolul 4 alineatul (1) primul paragraf
Articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf	Articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 4 alineatul (2)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (3)	Articolul 7 alineatul (4)
Articolul 4 alineatul (4)	Articolul 7 alineatul (6)
Articolul 5 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (2)	Articolul 4 alineatul (3)

Articolul 5 alineatul (3)	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (3) ultimul paragraf	Articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 10	Articolul 10
Articolul 11	Articolul 11
Articolul 12	—
Articolul 13	—
Articolul 14	—
Articolul 15	Articolul 17
Articolul 16	—
Articolul 17	Articolul 19
Articolul 18	Articolul 20
Anexa I	Anexa I
Anexa II	—

2. Regulamentul (CE) nr. 595/2009

Regulamentul (CE) nr. 595/2009	Prezentul regulament
---------------------------------------	-----------------------------

Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2 primul paragraf	Articolul 2 primul paragraf
Articolul 2 al doilea paragraf	—
Articolul 2 al treilea paragraf	—
Articolul 2 al patrulea paragraf	—
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (2)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (3)	Articolul 7 alineatul (5)
Articolul 5 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 5 alineatul (2)	Articolul 4 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (3)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 5 alineatul (4)	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 5a	Articolul 4 alineatul (4)
Articolul 5b	Articolul 10 alineatul (5)
Articolul 5c	Articolul 14 alineatul (4) litera (d)

Articolul 5c litera (b)	Articolul 14 alineatul (4) litera (i)
Articolul 5c litera (c)	Articolul 14 alineatul (4) litera (b)
Articolul 7	Articolul 12
Articolul 8	Articolul 10 alineatul (4) și articolul 10 alineatul (5)
Articolul 9	Articolul 11
Articolul 10	—
Articolul 11	—
Articolul 12	—
Articolul 13	Articolul 17
Articolul 13a	Articolul 17
Articolul 14	—
Articolul 15	—
Articolul 16	—
Articolul 17	Articolul 19
Articolul 18	Articolul 20
Anexa I	Anexa I

Anexa II	—
----------	---